



Rada
Európskej únie

V Bruseli 5. decembra 2023
(OR. en)

15572/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0409 (NLE)**

**ECOFIN 1199
UEM 364
FIN 1180**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Nemecka

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

Z ...,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy
a odolnosti Nemecka**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa
zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17.

keďže:

- (1) Po tom, ako Nemecko 28. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 13. júla 2021 schválila kladné posúdenie vykonávacím rozhodnutím (ďalej len „vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021“)¹.
- (2) Podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa mal do 30. júna 2022 aktualizovať maximálny finančný príspevok na nenávratnú finančnú podporu pre každý členský štát v súlade s metodikou uvedenou v danom článku. Komisia 30. júna 2022 predložila Európskemu parlamentu a Rade výsledky uvedenej aktualizácie.
- (3) V súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241 Nemecko predložilo Komisii 9. decembra 2022 zmenený plán obnovy a odolnosti. Po tom, ako Nemecko predložilo upravený plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada schválila kladné posúdenie vykonávacím rozhodnutím Rady zo 14. februára 2023².
- (4) Nemecko 15. septembra 2023 predložilo Komisii upravený národný plán obnovy a odolnosti podľa článku 18 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241. V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa zohľadňuje aktualizovaný maximálny finančný príspevok.

¹ Pozrite dokumenty ST 10158/21 a ST 10158/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

² Pozrite dokument ST 5536/23 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (5) Rada 14. júla 2023 adresovala Nemecku odporúčania v kontexte európskeho semestra. Rada odporučila, aby Nemecko okrem iného výrazne urýchlilo vykonávanie svojho zrevidovaného plánu obnovy a odolnosti. Rada takisto odporučila, aby Nemecko urýchlilo digitalizáciu verejných služieb a zvýšilo investície do digitálnych komunikačných sietí s vysokou kapacitou, znížilo závislosť od fosílnych palív a zintenzívnilo úsilie v oblasti energetickej efektívnosti v doprave, stavebníctve a priemysle, a to aj prostredníctvom investícií do ekologických vykurovacích systémov. Odporúčania zahŕňajú aj zintenzívnenie politického úsilia Nemecka zameraného na poskytovanie a nadobúdanie zručností a kompetencií potrebných na zelenú transformáciu, zlepšenie daňových stimulov na zvýšenie počtu odpracovaných hodín a zabezpečenie dlhodobej udržateľnosti dôchodkového systému.
- (6) Predloženiu upraveného plánu obnovy a odolnosti predchádzal proces konzultácií so zapojením regionálnych orgánov, sociálnych partnerov, organizácií občianskej spoločnosti, environmentálnych združení a ďalších príslušných zainteresovaných strán, ktorý prebiehal v súlade s vnútroštátnym právnym rámcom. Zhrnutie konzultácií bolo predložené spolu s upraveným národným plánom obnovy a odolnosti. V zmysle článku 19 nariadenia (EÚ) 2021/241 Komisia posúdila relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť upraveného plánu obnovy a odolnosti v súlade s usmerneniami pre posudzovanie uvedenými v prílohe V k danému nariadeniu.

- (7) V upravenom pláne obnovy a odolnosti, ktorý predložilo Nemecko, sa aktualizujú dve opatrenia na základe zvýšenia úrovne ich požadovanej realizácie a dopĺňa sa nové opatrenie s cieľom zohľadniť aktualizovaný maximálny finančný príspevok. Nemecko objasnilo, že zvýšenie maximálneho finančného príspevku zo sumy 26 359 833 613 EUR¹ na 28 018 501 973 EUR¹ bolo dôvodom na úpravu troch opatrení v pláne obnovy a odolnosti, aby sa prispôsobili zvýšenému príspevku. V prípade dvoch opatrení v rámci komponentu 1.2 „Mobilita šetrná ku klíme“ sa zvýšila úroveň požadovanej realizácie, najmä v prípade opatrení 1.2.1 „Podpora výstavby nabíjacej infraštruktúry“ a 1.2.3 „Podpora výmeny súkromného vozového parku“, a do komponentu 1.1 „Dekarbonizácia najmä pomocou čistého vodíka“ bolo zaradené nové opatrenie 1.1.6 „Spolková podpora pre efektívne tepelné siete“.
- (8) Nové opatrenie 1.1.6 v rámci komponentu 1.1 je investíciou na poskytovanie finančnej podpory na rozšírenie a transformáciu systémov diaľkového vykurovania s cieľom integrovať energiu z obnoviteľných zdrojov a odpadové teplo a na výstavbu nových systémov diaľkového vykurovania založených na obnoviteľných zdrojoch energie a odpadovom teple. Pomocou opatrenia sa financujú aj štúdie uskutočniteľnosti a plány transformácie na uľahčenie dekarbonizácie nemeckého odvetvia diaľkového vykurovania do roku 2045.

¹ Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Nemecka na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaným v súlade s metodikou stanovenou v článku 11 uvedeného nariadenia.

- (9) Pokiaľ ide o úpravu opatrení v rámci komponentu 1.2, zvyšuje sa cieľ 24 opatrenia 1.2.1 „Podpora výstavby nabíjacej infraštruktúry“ a dopĺňa sa cieľ 30a opatrenia 1.2.3 „Podpora výmeny súkromného vozového parku“, aby sa zvýšila úroveň požadovanej realizácie v porovnaní s pôvodným plánom obnovy a odolnosti, čo odráža zvýšený finančný príspevok, ktorý má Nemecko k dispozícii.
- (10) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré uviedlo Nemecko, odôvodňujú aktualizáciu podľa článku 18 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Vyvážená reakcia prispievajúca k šiestim pilierom

- (11) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.1 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti do značnej miery (hodnotenie A) predstavuje komplexnú a primerane vyváženú reakciu na hospodársku a sociálnu situáciu, čím primerane prispieva ku všetkým šiestim pilierom uvedeným v článku 3 daného nariadenia, pričom zohľadňuje osobitné výzvy dotknutého členského štátu a jemu pridelené finančné prostriedky.
- (12) Upraveným plánom obnovy a odolnosti sa v porovnaní s pôvodným plánom obnovy a odolnosti zvyšuje úroveň ambícií týkajúcich sa prvého piliera zelenej transformácie. Ambícia zelenej transformácie sa zvyšuje, keďže ďalšia podpora výstavby nabíjacej infraštruktúry a výmeny súkromného vozového parku elektrických vozidiel znižuje závislosť od fosílnych palív, a najmä novo doplnená podpora sietí ekologického diaľkového vykurovania zlepšuje energetickú efektívnosť a urýchľuje dekarbonizáciu odvetvia energetiky a budov.

- (13) V prípade ďalších pilierov nemá povaha ani rozsah navrhovaných úprav plánu obnovy a odolnosti vplyv na kladné posúdenie plánu schválené vykonávacím rozhodnutím Rady z 13. júla 2021, v ktorom je uvedené, že plán do značnej miery predstavuje komplexnú a primerane vyváženú reakciu na hospodársku a sociálnu situáciu, ani na jeho primeraný príspevok ku všetkým šiestim pilierom uvedeným v článku 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Riešenie všetkých výziev identifikovaných v odporúčaniach pre danú krajinu alebo významnej podskupiny týchto výziev

- (14) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.2 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti prispeje k účinnému riešeniu všetkých výziev alebo významnej podskupiny výziev (hodnotenie A) identifikovaných v príslušných odporúčaniach pre danú krajinu adresovaných Nemecku vrátane ich fiškálnych aspektov, ako aj v odporúčaniach vydaných podľa článku 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1176/2011¹, alebo výziev identifikovaných v iných relevantných dokumentoch, ktoré Komisia oficiálne prijala v kontexte európskeho semestra.
- (15) V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa konkrétne zohľadňujú odporúčania pre danú krajinu, ktoré Rada formálne prijala pred posúdením upraveného plánu obnovy a odolnosti Komisiou. Keďže maximálny finančný príspevok pre Nemecko bol upravený smerom nahor, v celkovom posúdení sa zohľadňujú všetky štrukturálne odporúčania na roky 2022 a 2023.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1176/2011 zo 16. novembra 2011 o prevencii a náprave makroekonomických nerovnováh (Ú. v. EÚ L 306, 23.11.2011, s. 25).

- (16) Komisia na základe posúdenia pokroku pri plnení všetkých príslušných odporúčaní pre danú krajinu v kontexte európskeho semestra 2023 dospela k záveru, že bol dosiahnutý podstatný pokrok, pokiaľ ide o odporúčanie 2.5 z roku 2019 týkajúce sa upevnenia podmienok na podporu zvýšenia rastu miezd.
- (17) Upravený plán obnovy a odolnosti zahŕňa rozsiahly súbor vzájomne sa posilňujúcich reforiem a investícií, ktoré prispievajú k účinnému riešeniu všetkých hospodárskych a sociálnych výziev uvedených v odporúčaní pre danú krajinu, ktoré Rada adresovala Nemecku v kontexte európskeho semestra, alebo významnej podskupiny týchto výziev, najmä odporúčania znížiť celkovú závislosť od fosílnych palív a zintenzívniť úsilie v oblasti energetickej efektívnosti (odporúčania 4.1 a 4.2 z roku 2022), ako aj odporúčania týkajúceho sa energetickej efektívnosti v doprave a stavebníctve, a to aj prostredníctvom investícií do systémov ekologického diaľkového vykurovania (odporúčania 4.3 a 4.4 z roku 2023). Tieto odporúčania sa plnia financovaním výstavby nových sietí ekologického diaľkového vykurovania, ako aj dekarbonizácie existujúcich sietí. Systémom sa podporia zariadenia na výrobu tepla z obnoviteľných zdrojov a opatrenia potrebné na integráciu tepla z obnoviteľných zdrojov a odpadového tepla vrátane opatrení v oblasti energetickej efektívnosti a zásobníkov a stimuluje sa vykonávanie stratégií dekarbonizácie. Opatrenie je v plnom súlade s odporúčaniami na zintenzívnenie úsilia v oblasti úspory energie a nahrádzania fosílnych palív a dopĺňa reformy, ktoré sa v Nemecku práve vykonávajú.

- (18) V súlade s odporúčaniami 4.1 a 4.2 roku 2022 zameranými na zníženie celkovej závislosti od fosílnych palív a zlepšenie energetickej efektívnosti a s odporúčaním 4.3 z roku 2023 zlepšiť energetickú efektívnosť v odvetví dopravy sa vynakladá značné úsilie na urýchlenie investícií do mobility šetrnej ku klíme. Pôvodný plán obnovy a odolnosti zahŕňal opatrenia na podporu predaja elektrických vozidiel, čím sa podporovali elektrické vozidlá na batérie. Toto úsilie dopĺňala podpora výstavby nabíjacej infraštruktúry. Súčasťou upraveného plánu obnovy a odolnosti je zvýšenie úrovne požadovanej realizácie opatrení 1.2.1 „Podpora výstavby nabíjacej infraštruktúry“ a 1.2.3 „Podpora výmeny súkromného vozového parku“. Očakáva sa, že opatrenia v rámci komponentu 1.2 „Mobilita šetrná ku klíme“ podporia Nemecko pri dosahovaní cieľov v oblasti zníženia emisií skleníkových plynov v odvetví dopravy. Systém podpory pre elektrické vozidlá v rámci opatrenia 1.2.3 by mal priamo zvýšiť dopyt po týchto typoch osobných vozidiel prostredníctvom cielenej podpory, zatiaľ čo opatrením 1.2.1 by sa mala ďalej rozširovať potrebná nabíjacia infraštruktúra.
- (19) Očakáva sa, že upravený plán obnovy a odolnosti prispeje riešením uvedených výziev aj k náprave nerovnováh, ako sa uvádza v odporúčaní vydaných podľa článku 6 nariadenia (EÚ) č. 1176/2011 v rokoch 2019, 2020, 2022 a 2023, ktoré Nemecko zažíva, najmä pokiaľ ide o pretrvávajúci veľký prebytok bežného účtu, ktorý zároveň odzrkadľuje utlmené investície v porovnaní s úsporami.

Príspevok k rastovému potenciálu, tvorbe pracovných miest a ekonomickej, sociálnej a inštitucionálnej odolnosti

- (20) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.3 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti bude mať vysoký vplyv (hodnotenie A) na posilnenie rastového potenciálu, tvorbu pracovných miest a ekonomickú, sociálnu a inštitucionálnu odolnosť Nemecka, pričom prispeje k vykonávaniu Európskeho piliera sociálnych práv, a to aj podporou politík pre deti a mládež, a značne zmierni hospodársky a sociálny dosah krízy spôsobenej ochorením COVID-19, čím posilní hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť a konvergenciu v rámci Únie.
- (21) Upravený plán obnovy a odolnosti posilňuje opatrenia týkajúce sa klimatickej transformácie a zameriava sa na odklon od fosílnych palív a zvýšenie energetickej efektívnosti v situácii, keď vysoké ceny energie z fosílnych palív majú výrazne negatívny vplyv na hospodárstvo, čím predstavuje kľúčový príspevok k rastovému potenciálu a odolnosti. V týchto opatreniach sa posilňujú najmä investície a investičná podpora v oblasti dekarbonizácie budov a energetiky, ako aj mobility šetrnej ku klíme.
- (22) Úpravy plánu obnovy a odolnosti nemajú dosah na celkový vplyv pôvodného plánu obnovy a odolnosti na podporu inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu, ani na vplyv plánu obnovy a odolnosti, pokiaľ ide o sociálnu súdržnosť a systém sociálnej ochrany, prepojenie s pilierom sociálnych práv alebo zameranie na deti a mládež.

- (23) V rámci štylizovaných simulácií, ktoré uskutočnili útvary Komisie, sa odhaduje, že upravený plán obnovy a odolnosti vrátane zvýšeného finančného príspevku spolu s ostatnými opatreniami Nástroja Európskej únie na obnovu majú potenciál zvýšiť HDP Nemecka o 0,4 % až 0,8 % do roku 2025, pričom nie je explicitne zahrnutý možný pozitívny vplyv štrukturálnych reforiem.

Zásada „výrazne nenarušiť“

- (24) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.4 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti zabezpečí, že žiadne opatrenie (hodnotenie A) na vykonávanie reforiem a investičných projektov zahrnutých do uvedeného plánu obnovy a odolnosti výrazne nenaruší environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852¹ (zásada „výrazne nenarušiť“).
- (25) Nemecko zvýšilo úroveň požadovanej realizácie opatrení 1.2.1 a 1.2.3, ktoré už boli zahrnuté do pôvodného plánu obnovy a odolnosti s kladným posúdením, pokiaľ ide o zásadu „výrazne nenarušiť“. Úprava týchto opatrení nemá vplyv na ich povahu a posúdenie sa nemení. Okrem toho novo zavedené opatrenie 1.1.6, ktorým sa poskytuje podpora pre systémy ekologického diaľkového vykurovania, sa nevzťahuje na zdroje tepla využívajúce fosílnu palivá, dekarbonizuje existujúce siete vykurovania a zameriava sa na integráciu obnoviteľných zdrojov tepla a odpadového tepla pre nové siete. Na základe toho sa od upraveného plánu obnovy a odolnosti očakáva, že žiadne opatrenie nespôsobí výrazné narušenie.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).

- (26) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti obsahuje opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 47,0 % celkových prostriedkov pridelených na plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky stanovenej v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2021/241. V súlade s článkom 17 uvedeného nariadenia je upravený plán obnovy a odolnosti v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.
- (27) Cieľom opatrenia 1.1.6 o spolkovom financovaní sietí ekologického diaľkového vykurovania je dosiahnuť do roku 2045 nulovú bilanciu emisií skleníkových plynov v odvetví teplárenstva, ako aj súvisiacich odvetviach (stavebníctvo a priemysel), a to v súlade s priebežnými cieľmi nemeckého národného energetického a klimatického plánu. Ekologické diaľkové vykurovanie môže významne prispieť k zníženiu emisií skleníkových plynov a znečisťujúcich látok v odvetví energetiky, priemyslu a stavebníctva, a to aj nahradením jednotlivých kotlov tým, že budovy sa pripoja k sieti, zvýšením energetickej efektívnosti a postupným vyradovaním uhoľných elektrární. Opatrenie bude fungovať v spojení s dôležitými reformami v nemeckom odvetví stavebníctva a teplárenstva a s doplnkovým financovaním diaľkového vykurovania z vnútroštátnych zdrojov, ako je napríklad zákon o kogenerácii. V rámci opatrenia sa má vyžívať len udržateľná biomasa, čím sa prispieva k zachovaniu druhovej rozmanitosti.

- (28) Očakáva sa, že opatrenia 1.2.1 a 1.2.3 prispievajú k dekarbonizácii odvetvia dopravy urýchlením zvyšovania počtu vozidiel s nulovými emisiami a zlepšením dostupnosti nabíjacej infraštruktúry. Predpokladá sa, že všetky opatrenia budú mať vedľajší prínos pre biodiverzitu prostredníctvom ich očakávaného vplyvu na zníženie emisií látok znečisťujúcich ovzdušie, ako aj emisií skleníkových plynov.

Príspevok k digitálnej transformácii

- (29) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti zahŕňa opatrenia, ktoré do značnej miery prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 48,1 % celkových prostriedkov pridelených na upravený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky stanovenej v prílohe VII k nariadeniu (EÚ) 2021/241.
- (30) Revízia nemeckého plánu obnovy a odolnosti nemá dosah na žiadne z digitálnych opatrení plánu obnovy a odolnosti. V upravenom pláne obnovy a odolnosti Nemecka sa vzhľadom na významný podiel celkových pridelených prostriedkov, ktoré naďalej prispievajú k digitálnej transformácii, a význam digitálnych aspektov vo väčšine komponentov kladie veľký dôraz na digitálnu transformáciu a z nej vyplývajúce výzvy vo všetkých odvetviach.

Trvalý vplyv

- (31) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. g) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.7 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti bude mať na Nemecko do značnej miery (hodnotenie A) trvalý vplyv.
- (32) Upravený plán obnovy a odolnosti zvyšuje ambície plánu obnovy a odolnosti ako celku, pričom sa očakáva, že ďalšie investície budú mať trvalý vplyv, najmä pokiaľ ide o zelenú transformáciu. Najmä zvýšená podpora určená na rozširovanie nabíjacej infraštruktúry a výmenu súkromného vozového parku môže urýchlením transformácie zvýšiť účinky rozsahu. Výsledkom rozšírenia sietí diaľkového vykurovania je zabezpečenie infraštruktúry s dlhou životnosťou.

Monitorovanie a realizácia

- (33) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.8 prílohy V k nemu sú opatrenia navrhované v upravenom pláne obnovy a odolnosti primerané (hodnotenie A) na zabezpečenie účinného monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti vrátane predpokladaného harmonogramu, míľnikov a cieľov a súvisiacich ukazovateľov.

- (34) V pôvodnom posúdení plánu obnovy a odolnosti v súlade s článkom 19 ods. 3 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.8 prílohy V k nemu sa dospelo k záveru, že opatrenia navrhované v pláne obnovy a odolnosti sú primerané na zabezpečenie účinného monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti vrátane predpokladaného harmonogramu, míľnikov a cieľov a súvisiacich ukazovateľov.
- (35) Mechanizmy navrhnuté pre pôvodný plán obnovy a odolnosti sú naďalej platné a predchádzajúce kladné posúdenie sa nemení. Za účinnú realizáciu plánu obnovy a odolnosti zodpovedá koordinačný orgán spolkového ministerstva financií a príslušné ministerstvá. Z hľadiska právneho mandátu a administratívnej kapacity sú jednotlivé mechanizmy zriadené na vypracovanie plánu obnovy a odolnosti, rokovanie o ňom a zaistenie jeho účinnej a riadnej realizácie dôveryhodné. Míľniky a ciele plánu obnovy a odolnosti predstavujú vhodný systém na monitorovanie realizácie plánu obnovy a odolnosti. Míľniky a ciele sú jasné a realistické a ukazovatele pre tieto míľniky a ciele sú relevantné, prijateľné a spoľahlivé. Míľniky a ciele sú relevantné aj pre už dokončené opatrenia, ktoré sú oprávnené podľa článku 17 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241. Zdá sa, že mechanizmy overovania, zber údajov a povinnosti opísané nemeckými orgánmi sú dostatočne spoľahlivé na účely primeraného odôvodnenia žiadostí o platby na základe uspokojivého plnenia míľnikov a cieľov.

Výpočet nákladov

- (36) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v upravenom pláne obnovy a odolnosti týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.
- (37) Informácie o výpočte nákladov, ktoré Nemecko poskytlo v prípade dvoch upravených opatrení a jedného nového opatrenia, nemajú vplyv na hodnotenie B pôvodného plánu obnovy a odolnosti. Nemecko poskytlo podrobné informácie o novej investícii a o tých investíciách, pri ktorých sa v pláne obnovy a odolnosti aktualizovanom podľa článku 18 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 zvýšila úroveň požadovanej realizácie. Odhadované náklady na dané investície sú v súlade s ich povahou a typom a sú sprevádzané príslušnými dôkazmi o výpočte nákladov a analýzou. Náklady na nové opatrenie súvisiace s diaľkovým vykurovaním sú riadne odôvodnené, primerané, realistické a nezahŕňajú náklady, ktoré sú pokryté iným existujúcim alebo plánovaným financovaním EÚ. Pokiaľ ide o nové opatrenie, podrobnosti o metodike a predpokladoch použitých na vypracovanie predložených odhadov nákladov boli obmedzené. Na záver možno konštatovať, že odhadované celkové náklady na upravený plán obnovy a odolnosti sú v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedajú očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

- (38) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. j) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.10 prílohy V k nemu sú opatrenia navrhované v upravenom pláne obnovy a odolnosti a ďalšie opatrenia obsiahnuté v tomto rozhodnutí primerané (hodnotenie A) na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov pri využívaní finančných prostriedkov poskytnutých na základe uvedeného nariadenia, ako aj na odhaľovanie a nápravu týchto javov, pričom sa očakáva, že tieto opatrenia účinne zabránia dvojitému financovaniu na základe uvedeného nariadenia a z iných programov Únie. Tým nie je dotknuté uplatňovanie iných inštrumentov a nástrojov na podporu a presadzovanie súladu s právom Únie vrátane nástrojov na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov, ich odhaľovanie a nápravu, ako aj nástrojov na ochranu rozpočtu Únie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2020/2092¹.
- (39) V pôvodnom posúdení plánu obnovy a odolnosti v súlade s článkom 19 ods. 3 písm. j) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.10 prílohy V k nemu sa dospelo k záveru, že opatrenia navrhované v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti sú primerané na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov pri využívaní finančných prostriedkov poskytnutých na základe uvedeného nariadenia, ako aj na odhaľovanie a nápravu týchto javov, pričom sa očakávalo, že tieto opatrenia účinne zabránia dvojitému financovaniu na základe uvedeného nariadenia a z iných programov Únie. Keďže sa nezaviedli žiadne zmeny, toto posúdenie je naďalej relevantné.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2020/2092 zo 16. decembra 2020 o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 1).

Koherentnosť plánu obnovy a odolnosti

- (40) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. k) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.11 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti zahŕňa do značnej miery (hodnotenie A) opatrenia na vykonávanie reforiem a verejných investičných projektov, ktoré predstavujú súdržné činnosti.
- (41) Upraveným plánom obnovy a odolnosti sa zavádzajú zmeny v dvoch z desiatich existujúcich komponentov. Zavedené úpravy nemenia celkovú koherentnosť plánu obnovy a odolnosti, pričom sa zohľadňuje spôsob, akým sa jednotlivé komponenty navzájom posilňujú a dopĺňajú. Dve opatrenia, v prípade ktorých sa zvýšila úroveň požadovanej realizácie, a nové opatrenie ďalej posilňujú znižovanie emisií skleníkových plynov a podporujú využívanie energie z obnoviteľných zdrojov, čo je obzvlášť dôležité v kontexte znižovania závislosti od fosílnych palív.

- (42) V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa objasňuje, že konzultácie so zainteresovanými stranami (spolkové krajiny, sociálni partneri, sociálne organizácie, environmentálne združenia, zástupcovia občianskej spoločnosti) sa uskutočnili a budú sa aj naďalej pravidelne uskutočňovať v priebehu vykonávania pôvodného, ako aj upraveného plánu obnovy a odolnosti. V rámci prípravy upraveného plánu obnovy a odolnosti nemecké orgány uskutočnili stretnutia so spolkovými krajinami, sociálnymi partnermi a sociálnymi organizáciami, ako aj s environmentálnymi združzeniami. Počas týchto stretnutí sa zainteresovaným stranám predstavili opatrenia navrhované v aktualizovanom pláne obnovy a odolnosti a diskutovalo sa o nich. Boli zodpovedané jednotlivé otázky a pri finalizácii opatrení plánu obnovy a odolnosti boli zohľadnené pripomienky a návrhy. Spätná väzba získaná počas pôvodného konzultačného procesu, najmä pokiaľ ide o potrebu investovať do rozšírenia a transformácie systémov diaľkového vykurovania s cieľom integrovať energiu z obnoviteľných zdrojov a odpadové teplo, sa zohľadnila v novom opatrení „Spolková podpora pre efektívne tepelné siete“. Pre zabezpečenie vlastnej zodpovednosti príslušných aktérov má zásadný význam zapojenie všetkých dotknutých miestnych orgánov a zainteresovaných strán vrátane sociálnych partnerov počas celej doby vykonávania investícií a reforiem zahrnutých do upraveného plánu obnovy a odolnosti.

Kladné posúdenie

- (43) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa upraveného plánu obnovy a odolnosti obsahujúce konštatovanie, že plán obnovy a odolnosti uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, toto rozhodnutie v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanovuje reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj sumu, ktorú Únia poskytne na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti vo forme nenávratnej finančnej podpory.

Finančný príspevok

- (44) Odhadované celkové náklady na upravený plán obnovy a odolnosti predstavujú 28 749 958 599 EUR¹. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na upravený plán obnovy a odolnosti prevyšuje aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Nemecko k dispozícii, finančný príspevok vypočítaný podľa článku 11 nariadenia (EÚ) 2021/241 pridelený na upravený plán obnovy a odolnosti Nemecka by mal byť rovný celkovej výške finančného príspevku, ktorý je k dispozícii na upravený plán obnovy a odolnosti Nemecka. Táto suma predstavuje 28 018 501 973 EUR.
- (45) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Nemecka by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Nemecko predložilo dva odhady nákladov. Hrubá hodnota zmeneného plánu obnovy a odolnosti vo výške 30 181 006 986 EUR zahŕňa daň z pridanej hodnoty (DPH) za niektoré opatrenia, zatiaľ čo čistá hodnota vo výške minimálne 28 749 958 599 EUR nezahŕňa DPH.

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Nemecka sa mení takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie upraveného plánu obnovy a odolnosti Nemecka na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie tohto plánu vrátane príslušných míľnikov a cieľov, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

2. V článku 2 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Únia sprístupňuje Nemecku finančný príspevok vo forme nenávratnej podpory vo výške 28 018 501 973 EUR*. Tento príspevok zahŕňa:

- a) sumu 16 291 323 631 EUR, ktorá je k dispozícii na uzavretie právneho záväzku do 31. decembra 2022;
- b) sumu 11 727 178 342 EUR, ktorá je k dispozícii na uzavretie právneho záväzku od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023.

* Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Nemecka na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaným v súlade s metodikou stanovenou v článku 11 uvedeného nariadenia.“;

3. Príloha sa mení takto:

a) v oddiele 1 (Reformy a investície v rámci plánu obnovy a odolnosti) sa pododdiel „1. Opis reforiem a investícií“ mení takto:

i) pododdiel „A. Komponent 1.1: Dekarbonizácia najmä pomocou čistého vodíka“ sa mení takto:

1. v časti „A.1. Opis reforiem a investícií v rámci nenávratnej finančnej podpory“ sa za bod 1.1.5 (Investícia: Hlavné projekty v oblasti výskumu a inovácií v kontexte národnej vodíkovej stratégie) vkladá tento bod:

„1.1.6 Investícia: Spolková podpora pre efektívne tepelné siete

Opatrenie pozostáva z finančnej podpory investičných projektov na dekarbonizáciu existujúcich systémov diaľkového vykurovania, ako aj investičných projektov na výstavbu nových sietí diaľkového vykurovania, čím sa zvýši podiel tepla z obnoviteľných zdrojov a odpadového tepla.

Podpora nových sietí diaľkového vykurovania pozostáva aspoň zo 75 % z energie z obnoviteľných zdrojov a odpadového tepla. Financovať sa nebudú žiadne fosílné palivá. Podpora v rámci tohto systému sa poskytuje len na výrobu tepla z obnoviteľných zdrojov energie vrátane udržateľnej biomasy a odpadového tepla.

Implementácia tohto opatrenia sa dokončí do 31. augusta 2026.“;

2. v časti „A.2. Míľniky, ciele, ukazovatele a harmonogram monitorovania a realizácie pre nenávratnú finančnú podporu“ sa za riadok 21 dopĺňajú tieto riadky:

„21A	1.1.6. Spolková podpora pre efektívne tepelné siete	Cieľ	Podpísanie rozhodnutí o grantoch	–	Rozhodnutia o grantoch	0	200	4. štvrťrok	2023	Orgán pre vykonávanie BAFA (<i>Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle</i>) podpísal 200 rozhodnutí o grantoch na projekty v súlade s opisom opatrenia.
21B	1.1.6. Spolková podpora pre efektívne tepelné siete	Cieľ	Dokončenie štúdií uskutočniteľnosti a/alebo plánov transformácie	–	Štúdie uskutočniteľn osti a/alebo plány transformácie	0	50	4. štvrťrok	2024	Najmenej 50 štúdií uskutočniteľnosti a/alebo plánov transformácie bolo dokončených v súlade s usmerneniami o financovaní efektívneho diaľkového vykurovania z 1. augusta 2022 a predložených orgánu pre vykonávanie BAFA (<i>Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle</i>).
21C	1.1.6. Spolková podpora pre efektívne tepelné siete	Cieľ	Vyplatenie 570 miliónov EUR na podporované projekty	–	Vyplatené mil. EUR	0	570	Q2	2026	Zo sumy 570 000 000 EUR pridelenej na opatrenie sa v súlade s opisom opatrenia vyplatilo aspoň 541 500 000 EUR na podporované projekty.“;

ii) pododdiel „B. Komponent 1.2: Mobilita šetrná ku klíme“ sa mení takto:

1. v časti „B.2. Míľniky, ciele, ukazovatele a harmonogram monitorovania a realizácie pre nenávratnú finančnú podporu“ sa riadok 24 nahrádza takto:

„24	1.2.1. Podpora výstavby nabíjacej infraštruktúry	Cieľ	Rozšírenie nabíjacích staníc v obytných budovách	–	Tisíc nabíjacích staníc v obytných budovách	0	689	4. štvrťrok	2023	Najmenej 689 000 nabíjacích staníc bolo financovaných vyplatením finančnej podpory z grantovej schémy, ktorú prevádzkuje spolkové ministerstvo digitálnej infraštruktúry a dopravy (<i>Bundesministerium für Digitales und Verkehr, BMDV</i>).“;
-----	--	------	--	---	---	---	-----	-------------	------	--

2. v časti „B.2. Míľniky, ciele, ukazovatele a harmonogram monitorovania a realizácie pre nenávratnú finančnú podporu“ sa za riadok 30 vkladá tento riadok:

„30A	1.2.3. Podpora výmeny súkromného vozového parku	Cieľ	Podpora na nákup 399 450 elektrických vozidiel	–	–	0	399 450	1. štvrťrok	2025	Okrem nákupov podporovaných v rámci cieľov 29 a 30 bola príjemcom vyplatená grantová podpora na nákup 399 450 elektrických vozidiel (PHEV, BEV a FCEV) na základe smerníc o financovaní (BAnz 07.07.2020 B2), ktoré nadobudli účinnosť 8. júla 2020, ako aj na základe všetkých následných usmernení a zmien týchto smerníc.“;
------	---	------	--	---	---	---	---------	-------------	------	--

iii) v časti „Odhadované celkové náklady na plán obnovy a odolnosti“ sa veta „Objem odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti Nemecka predstavuje 26 359 833 613 EUR.“ nahrádza takto: „Odhadované celkové náklady na plán obnovy a odolnosti Nemecka predstavujú 28 749 958 599 EUR.“;

b) v oddiele 2 (Finančná podpora) sa pododdiel „1. Finančný príspevok“ mení takto:

i) v bode 1.2 [Druhá splátka (nenávratná podpora)] sa výška splátky „7 531 239 794 EUR“ v druhom stĺpci posledného riadku nahrádza údajom „7 735 241 456 EUR“;

ii) bod 1.3 [Tretia splátka (nenávratná podpora)] sa mení takto:

1. za riadok 3 sa vkladá tento riadok:

„21A	1.1.6. Spolková podpora pre efektívne tepelné siete	Cieľ	Podpis rozhodnutí o grante“;
------	---	------	------------------------------

2. riadok 24 sa nahrádza takto:

„24	1.2.1. Podpora výstavby nabíjacej infraštruktúry	Cieľ	Rozšírenie nabíjacích staníc v obytných budovách“;
-----	--	------	--

3. výška splátky „6 857 606 743 EUR“ sa v druhom stĺpci posledného riadku nahrádza údajom „7 272 273 833“;

iii) bod 1.4 [Štvrtá splátka (nenávratná podpora)] sa mení takto:

1. za riadok 8 sa vkladajú tieto riadky:

„21B	1.1.6. Spolková podpora pre efektívne tepelné siete	Cieľ	Dokončenie štúdií uskutočniteľnosti a plánov transformácie
30A	1.2.3. Podpora výmeny súkromného vozového parku	Cieľ	Podpora na nákup 399 450 elektrických vozidiel“;

2. výška splátky „3 698 513 141 EUR“ sa v druhom stĺpci posledného riadku nahrádza údajom „4 323 845 659“;

iv) bod 1.5 [Piata splátka (nenávratná podpora)] sa mení takto:

1. za riadok 20 sa vkladá tento riadok:

„21C	1.1.6. Spolková podpora pre efektívne tepelné siete	Cieľ	Vyplatenie 570 miliónov EUR na podporované projekty“;
------	---	------	---

2. výška splátky „3 927 710 259 EUR“ sa v druhom stĺpci v posledného riadku nahrádza údajom „4 342 377 349 EUR“.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Spolkovej republike Nemecko.

V ...

Za Radu

predseda/predsedička
